

# ANGABEN ZUM PRODUKT

Die Angaben zum Produkt erfolgten nach der Verordnung (EU) Nr. 66/2014 der Kommission zur Ergänzung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Haushaltsbacköfen, -kochmulden und -dunstabzugshauben

## Elektrische Haushaltskochmulden

|    |   |             |                 |
|----|---|-------------|-----------------|
| R1 |   |             | KMC 742 600 E   |
| R2 | Modellkennung   | PG4VQ255FTN |                 |
| R3 |   | 23450       |                 |
| S  | Art der Kochmulde (Strom / Gas / Strom + Gas)   |             | V / O / O       |
| T  | Anzahl der Kochzonen und/oder Kochflächen   |             | 4               |
| U  | Heiztechnik (Induktionskochzonen und -kochflächen, Strahlungskochzonen, Kochplatten)  |             | O / V / O       |
| V1 | Durchmesser der nutzbaren Oberfläche für jede elektrisch beheizte Kochzone, auf 5 mm genau [Ø cm] / Länge und Breite der nutzbaren Oberfläche für jede elektrisch beheizte Kochzone und jede elektrisch beheizte Kochfläche, auf 5 mm genau. (L x W [cm]) | FL          | Ø 21,0 / Ø 12,0 |
| V2 |   | RL          | Ø 14,5          |
| V3 |   | RR          | Ø 17,0 / Ø 26,5 |
| V4 |   | FR          | Ø 14,5          |
| W1 | Energieverbrauch je Kochzone oder -fläche je kg EC electric cooking [Wh/kg]   | FL          | 193,5           |
| W2 |   | RL          | 193,5           |
| W3 |   | RR          | 193,5           |
| W4 |   | FR          | 193,5           |
| X  | Energieverbrauch der Kochmulde je kg EC electric hob [Wh/kg]  |             | 193,5           |

**Zur Ermittlung der Konformität mit den Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung wurden Messmethoden und Berechnungen im Sinne folgender Normen angewandt:**

EN 60350-1

EN 60350-2

# INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Les informations sur le produit ont été indiquées conformément au règlement (UE) n° 66/2014 de la Commission portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement Européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux fours, plaques de cuisson et hottes domestiques

## Plaques de cuisson domestiques électriques

|    |   |    |                 |
|----|---|----|-----------------|
| R1 | Identification du modèle  |    | KMC 742 600 E   |
| R2 |   |    | PG4VQ255FTN     |
| R3 |   |    | 23450           |
| S  | Type de plaque de cuisson (électriques / gaz / gaz-électrique)  |    | V / O / O       |
| T  | Nombre de zones et/ou aires de cuisson  |    | 4               |
| U  | Technologie de chauffage (zones et aires de cuisson par induction, zones de cuisson conventionnelle, plaques électriques)   |    | O / V / O       |
| V1 | Pour les zones ou aires de cuisson circulaires : diamètre de la surface utile par zone de cuisson électrique, arrondi aux 5 mm les plus proches / Diamètre de la surface utile par zone ou aire de cuisson électrique, arrondi aux 5 mm les plus proches (L x W [cm]) | FL | Ø 21,0 / Ø 12,0 |
| V2 |   | RL | Ø 14,5          |
| V3 |   | RR | Ø 17,0 / Ø 26,5 |
| V4 |   | FR | Ø 14,5          |
| W1 | Consommation d'énergie par zone ou aire de cuisson calculée par kg EC cuisson électrique [Wh/kg]  | FL | 193,5           |
| W2 |   | RL | 193,5           |
| W3 |   | RR | 193,5           |
| W4 |   | FR | 193,5           |
| X  | Consommation d'énergie de la plaque de cuisson, calculée par kg EC plaque électrique [Wh/kg]  |    | 193,5           |

**Les méthodes de mesure et de calcul selon les normes ci-dessous ont été appliquées afin d'établir la conformité aux exigences d'écoconception :**

EN 60350-1

EN 60350-2

# PRODUCT INFORMATION

Product information given in accordance with Commission Regulation (EU) No 66/2014 supplementing Directive of the European Parliament and Council Directive 2009/125/EC with regard to eco-design requirements for household ovens, hobs and range hoods

## Household electric hobs

|    |   |  |                 |
|----|---|--|-----------------|
| R1 |   |  | KMC 742 600 E   |
| R2 | Model identifier  | PG4VQ255FTN                              |                 |
| R3 |   | 23450                                    |                 |
| S  |   | Hob type (electric / gas / gas-electric) |                 |
| T  | Number of cooking zones   |  | 4               |
| U  | Heating technique (induction cooking zones or heating areas, radiant heating zones, solid hobs)   |  | O / V / O       |
| V1 | Usable surface diameter for electric cooking zone rounded to 5 mm [Ø cm] / Length and width of useful surface area per electric heated cooking zone or area, rounded to the nearest 5 mm (L x W [cm]) | FL                                       | Ø 21,0 / Ø 12,0 |
| V2 |   | RL                                       | Ø 14,5          |
| V3 |   | RR                                       | Ø 17,0 / Ø 26,5 |
| V4 |   | FR                                       | Ø 14,5          |
| W1 | Energy consumption for each cooking zone per kg, EC electric cooking [Wh/kg]  | FL                                       | 193,5           |
| W2 |   | RL                                       | 193,5           |
| W3 |   | RR                                       | 193,5           |
| W4 |   | FR                                       | 193,5           |
| X  | Energy consumption by the hob per kg EC electric hob [Wh/kg]  |  | 193,5           |

**In order to determine compliance with the eco-design requirements, the measurement methods and calculations of the following standards were applied:**

EN 60350-1

EN 60350-2

## INFORMATIE OVER HET PRODUCT

De informatie over het product is vermeld in overeenstemming met de Verordening (EU) Nr. 66/2014 van de Commissie tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad wat eisen inzake ecologisch ontwerp voor huishoudelijke ovens, kookplaten en afzuigkappen betreft

### Huishoudelijke elektrische kookplaten

|    |   |   |                 |
|----|---|---|-----------------|
| R1 |   |   | KMC 742 600 E   |
| R2 | Identificatie van het model   |   | PG4VQ255FTN     |
| R3 |   |   | 23450           |
| S  |   | Type kookplaat (elektrische / gas / gas-elektrischea) | V / O / O       |
| T  | Aantal kookzones en/of -gebieden  |   | 4               |
| U  | Verwarmingstechnologie (inductie-kookzones en -kookgebieden, keramische en halogeenkookzones, vaste kookplaten)   |   | O / V / O       |
| V1 | Diameter van de nuttige kookoppervlakte per elektrisch verwarmde kookzone, afgerond tot op 5 mm [cm] / Lengte en breedte van de nuttige kookoppervlakte per elektrisch verwarmd(e) kookzone of -gebied, afgerond tot op 5 mm (L x W [cm]) | FL  | Ø 21,0 / Ø 12,0 |
| V2 |   | RL  | Ø 14,5          |
| V3 |   | RR  | Ø 17,0 / Ø 26,5 |
| V4 |   | FR  | Ø 14,5          |
| W1 | Energieverbruik per kookzone of -gebied, berekend per kg ECElektrisch koken [Wh/kg]   | FL  | 193,5           |
| W2 |   | RL  | 193,5           |
| W3 |   | RR  | 193,5           |
| W4 |   | FR  | 193,5           |
| X  | Energieverbruik van de kookplaat, berekend per kg ECElektrische kookplaat [Wh/kg]   |   | 193,5           |

**Om vast te stellen of er overeenstemming is met de eisen inzake ecologisch ontwerp zijn de meet- en berekeningsmethoden uit de volgende normen toegepast:**

EN 60350-1

EN 60350-2

# INFORMACE O VÝROBKU

Informace o výrobku byla uvedena v souladu s nařízením Komise (EU) č. 66/2014 doplňujícím směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES ve vztahu k požadavkům týkajícím se ekoprojektu pro trouby pro domácnost, varných desek a elektrických sporákových odsavačů par pro domácnost

## Elektrické varné desky pro domácnost

|    |   |    |                 |
|----|---|----|-----------------|
| R1 |   |    | KMC 742 600 E   |
| R2 | Identifikátor modelu  |    | PG4VQ255FTN     |
| R3 |   |    | 23450           |
| S  | Typ varné desky (elektrická / Plynová / Plynové-Elektrické)   |    | V / O / O       |
| T  | Počet varných zón a/nebo ploch  |    | 4               |
| U  | Technologie ohřevu (indukční varné zóny a varné plochy, sálavé varné zóny, pevné plotny)  |    | O / V / O       |
| V1 | průměr užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohříváných varných zón zaokrouhlený na nejbližších 5 mm [Ø cm] / Délka a šířka užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohříváných varných zón nebo ploch zaokrouhlené na nejbližších 5 mm (L x W [cm]) | FL | Ø 21,0 / Ø 12,0 |
| V2 |   | RL | Ø 14,5          |
| V3 |   | RR | Ø 17,0 / Ø 26,5 |
| V4 |   | FR | Ø 14,5          |
| W1 | Spotřeba energie na elektrickou varnou zónu nebo plochu přepočtenou na kg EC electric cooking [Wh/kg]   | FL | 193,5           |
| W2 |   | RL | 193,5           |
| W3 |   | RR | 193,5           |
| W4 |   | FR | 193,5           |
| X  | Spotřeba energie na varnou desku přepočtenou na kg EC electric hob [Wh/kg]  |    | 193,5           |

**Pro zjištění shody s požadavky ekoprojektu byly použity měřicí a výpočtové metody z následujících norem:**

EN 60350-1

EN 60350-2

# INFORMÁCIE O VÝROBKU

Informácia o výrobku bola uvedená v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 66/2014 dopĺňujúcim smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES vo vzťahu k požiadavkám týkajúcim sa ekoprojektu pre rúry na pečenie pre domácnosť, varných dosák a odsávače pár pre domácnosť

## Elektrické varné dosky pre domácnosť

|    |   |    |                 |
|----|---|----|-----------------|
| R1 |   |    | KMC 742 600 E   |
| R2 | Identifikátor modelu  |    | PG4VQ255FTN     |
| R3 |   |    | 23450           |
| S  | Typ varnej dosky (elektrická / Plynové / Plynové-<br>-elektrická)   |    | V / O / O       |
| T  | Počet zón a/alebo plôch na varenie  |    | 4               |
| U  | Technológia ohrevu (indukčné zóny a plochy<br>na varenie, sálavé zóny na varenie, pevné platne)   |    | O / V / O       |
| V1 | Priemer plochy užitočného povrchu<br>na elektricky ohrievanú zónu na varenie,<br>zaokrúhlený na najbližších 5 mm [Ø cm] / Dĺžka<br>a šírka plochy užitočného povrchu na elektricky<br>ohrievanú zónu alebo plochu na varenie,<br>zaokrúhlené na najbližších 5 mm (L x W [cm]) | FL | Ø 21,0 / Ø 12,0 |
| V2 |   | RL | Ø 14,5          |
| V3 |   | RR | Ø 17,0 / Ø 26,5 |
| V4 |   | FR | Ø 14,5          |
| W1 | Vypočítaná spotreba energie na zónu alebo<br>plochu na varenie na kg EC electric cooking<br>[Wh/kg]   | FL | 193,5           |
| W2 |   | RL | 193,5           |
| W3 |   | RR | 193,5           |
| W4 |   | FR | 193,5           |
| X  | Spotreba energie varnej dosky vypočítaná na kg EC<br>electric hob [Wh/kg]   |    | 193,5           |

**Pre zistenie zhody s požiadavkami ekoprojektu boli použité metódy merania a výpočtov z nasledujúcich noriem:**

EN 60350-1

EN 60350-2

## INFORMACIJE O PROIZVODU

Informacije o proizvodu su navedene u skladu s uredbom Komisije (EU) br. 66/2014 koja je dopuna uredbe Europskog Parlamenta i Vijeća 2009/125/EC o zahtjevima za ekološki dizajn kućanskih pećnica, ploča za kuhanje i napa

### Kućanske električne grijače ploče

|    |  |    |                 |
|----|--|----|-----------------|
| R1 |  |    | KMC 742 600 E   |
| R2 | Identifikator modela   |    | PG4VQ255FTN     |
| R3 |  |    | 23450           |
| S  | Model grijače ploče (električna / plinska / plinsko-električna)  |    | V / O / O       |
| T  | Broj grijaćih polja ili zona   |    | 4               |
| U  | Grijača tehnologija (indukcijska polja ili grijače zone, infracrvena grijača polja, ploče lite)  |    | O / V / O       |
| V1 | Promjer uporabne površine po svakom električnom grijaćem polju zaokružen do 5 mm [Ø cm] / Dužina i širina iskoristive površine po električnoj zoni ili površini za kuhanje, zaokružena na najbližih 5 mm. (L x W [cm]) | FL | Ø 21,0 / Ø 12,0 |
| V2 |  | RL | Ø 14,5          |
| V3 |  | RR | Ø 17,0 / Ø 26,5 |
| V4 |  | FR | Ø 14,5          |
| W1 | Potrošnja energije po svakom grijaćem polju ili zoni u odnosu na kg EC electric cooking [Wh/kg]  | FL | 193,5           |
| W2 |  | RL | 193,5           |
| W3 |  | RR | 193,5           |
| W4 |  | FR | 193,5           |
| X  | Potrošnja energije grijače ploče o odnosu na kg EC electric hob [Wh/kg]  |    | 193,5           |

**Za određivanje usklađenosti sa zahtjevima ekološkog dizajna primijenjene su metode za mjerenje i izračunavanje iz sljedećih normi:**

PN-EN 60350-1

PN-EN 60350-2

## INFORMACIJE O PROIZVODU

Informacije o proizvodu so podane skladno z uredbo Komisije (EU) št. 66/2014 dopolnjujočo direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2009/125/ES o zahtevah glede okoljsko sprejemljive zasnove za gospodinjske pečice, grelne plošče in kuhinjske nape

### Gospodinjski električne grelne plošče

|    |   |    |                 |
|----|---|----|-----------------|
| R1 |   |    | KMC 742 600 E   |
| R2 | Identifikator modela  |    | PG4VQ255FTN     |
| R3 |   |    | 23450           |
| S  | Tip grelne plošče (električna / plinska / plinsko-električna)   |    | V / O / O       |
| T  | Število grelnih polj ali območij  |    | 4               |
| U  | Grelna tehnologija (indukcijska polja ali grelna območja, sevalna grelna polja, lite plošče)  |    | O / V / O       |
| V1 | Premer uporabne površine za vsako električno grelno polje, zaokroženo na 5 mm [Ø cm] / Dolžina in širina koristne površine za vsako električno segrevano kuhhalno mesto ali območje, zaokroženi na najbližjih 5 mm (L x W [cm]) | FL | Ø 21,0 / Ø 12,0 |
| V2 |   | RL | Ø 14,5          |
| V3 |   | RR | Ø 17,0 / Ø 26,5 |
| V4 |   | FR | Ø 14,5          |
| W1 | Poraba energije za vsako grelno polje ali vsako grelno površino, preračunano na kg EC electric cooking [Wh/kg]  | FL | 193,5           |
| W2 |   | RL | 193,5           |
| W3 |   | RR | 193,5           |
| W4 |   | FR | 193,5           |
| X  | Poraba energije grelne plošče, preračunano na kg electric hob [Wh/kg]   |    | 193,5           |

**V cilju ugotovitve skladnosti z zahtevami okoljske primernosti zasnove so bile uporabljene metode meritev in izračunov iz naslednjih standardov:**

PN-EN 60350-1

PN EN 60350-2